

UJ KELET

PARTONKIVÜLI NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. MARTON ERNO

35 KILO HOLDMINTÁVAL MEGRAKVA

Az Apollo-11 űrrepülői holnap érkeznek vissza a Földre

A Csendes óceánra szállnak le — Novemberben lesz az újabb holdrepülés

A holdrepülés első utasai — Armstrong, Aldrin és Collins — sikeresen szálltak le a Holdra az Apollo-11 űrhajóval. A holdrepülés első utasai — Armstrong, Aldrin és Collins — sikeresen szálltak le a Holdra az Apollo-11 űrhajóval. A holdrepülés első utasai — Armstrong, Aldrin és Collins — sikeresen szálltak le a Holdra az Apollo-11 űrhajóval.

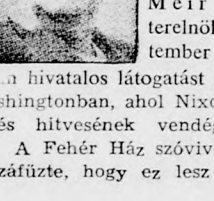
erejéből és belépett a Föld légkörébe, ahol kezdődött a leengedési folyamat. A holdrepülés első utasai — Armstrong, Aldrin és Collins — sikeresen szálltak le a Holdra az Apollo-11 űrhajóval.



Az Apollo 11 űrhajó a Csendes-óceánra fog holnap, csütörtökön a földre visszaérkezve leszállni. A helikopterekről vízbeugró amerikai békaemberek a leszállási övezetben tegnap már gyakorolták az űrhajó kiemelését az Apollo 11 méreteinek megfelelő mintá-űrhajóval.

GOLDA MEIR SEPTEMBER 25-ÉN LÁTOGAT WASHINGTONBA

A Fehér Ház fejedelmi fogadtatást készít elő a hivatalos látogatásra érkező miniszterelnöknek.



Washington, (UPI, IFP) — A Fehér Ház tegnap közölte, hogy Golda Meir miniszterelnök szeptember 25-26-án hivatalos látogatást tesz Washingtonban, ahol Nixon elnök és hűvesének vendége lesz. A Fehér Ház szóvivője hozzáfűzte, hogy ez lesz az első

A tudósok véleménye szerint ugyanígy ezek a Hold-darabkák — megfelelő vizsgálat alapján — fényt deríthetnek számos eddig ismeretlen problémára, mint például a Föld keletkezésének és anyagának



Az UPI rádió felvételt a texasi Houston világűrutasúti központban készített, ahol Charles Conrad (balról) és Allan Bean (középen) álltak az Apollo 11 sikeres leszállását követően. Conrad és Bean szintén asztronauták, akik Amerika legutolsó űrhajóján, az Apollo 12-ön fognak újabb leszállást végrehajtani a Holdon.

A LEGÜJABB MOSZKVAI VÍCC

A moszkvai Vörös Október Autógyár munkásai arról beszélgetnek, hogy miért csak Armstrong és Aldrin szállt ki a Holdra? Mi volt az oka Collins hátrányos megkülönböztetésének? Az egyik öreg szocialista muzsik így vélekedik: — Én sejttem, hogy mi volt az igazi oka, elvtársak. Biztos arról van szó, hogy ez a Collins nem párttag...

tett rendkívül erősítés után, a Csendes-óceánra leszállva, a helikopterekből kiugró békaemberek egységesen a Hornet hajó fedélzetén előkészített karanténba viszik az Apollo-11 asztronautáit, akiket 21 napon keresztül a külvilágtól hermetikusan elzárva tartanak.

nehogy a Holdról hozott esetleges baktériumok újjan meg fertőzzék környezetüket. Nixon elnök is csak telefon útján beszélhet a hős űrrepülőkkel a hajón.

Tegnap egyébként közölték Houstonban, hogy novemberben kerül sor az Apollo-12 útjára, amelynek célja, hogy amerikai űrrepülő újabb leszállást hajtsanak végre a Holdon.

Az Apollo-12 parancsnoka Charles Conrad lesz.

A postások csökönös sztrájkja miatt

TEL-AVIVBAN ÖNKÉNTES LEVÉLKIHOZÓKAT KERESNEK

Viharos röpgyűlés és lövészárk a Bét Brennerben — Megindult a rendőrségi eljárás a rögzítési parancsokat megszegő postások ellen — Közel háromnegyed millió postai küldemény vár szétosztásra

A telavivi posta igazgatósága elhatározta, hogy a 150 levélkihozó tovább folytatódó sztrájkja miatt önkéntesek igénybevétele által próbálja, legalább részben megoldani a levélkézbesítés problémáját. A postai igazgatóság felhívással fordul mindenkihez, aki hajlandó kivenni részét az önkéntes munkavállalásból, hogy ma, szerdán a reggeli órákban jelenjen meg a telavivi posta központi elosztóján, a Jád Eljahu negyedben levő Hechárás utca 8 alatti. Erre az intézkedésre azért volt szükség, mert a telavivi levélkihozók már egy hete sztrájkolnak, nem hajlandók engedelmessé válni a munkügyi miniszter által szabályszerűen aláírt parancsoknak sem.

A posta igazgatója közölte, hogy közel háromnegyed millió bel- és külföldi postai küldemény gyűlt össze az elosztóban, közöttük frontszolgálatot teljesítő katonák család-jaikhoz írt levelei, valamint a Társadalombiztosító Intézet csekkjei, amelyek nyugdíjasok és idős emberek kapnak megjelölésre. A posta szívesen alkalmaz minden 16 éven felüli önkéntest.

Sem a Híztudat, sem bármilyen illetékes szerv nem hagyta jóvá a levélkihozók sztrájkját, mert azok olyan követeléseket támasztottak, amelyek ellentétben állnak a kormány és a Híztudat bérpolitikájával.

A posta igazgatósága különféle munkafeltételei javításokat ajánlott fel a sztrájkolóknak, akik azonban elutasították minden kompromisszumos javaslatot.

Mint ahogy a sztrájkolók nem engedelmessé váltak a rögzítési parancsoknak sem, az ügy kezelését átutalták a rendőrség kezébe.

Szeretett bátyáink
LAST SAM
(Nagyvárad — New York — Tel Aviv)
folyó hó 21-én elhunyt, és csendben eltemették.
Gyászolják: testvérei,
Erzsébet, Imre, Zoltán, László és a rokonság

Amikor az Apollo-11 az előreg megállított időben és pályán kiszabadult a Hold vonzása alá.

Repülőgépeink az egyiptomi állásokat bombázták

— AZ UJ KELET KATONAI TUDÓSÍTÓJÁTÓL — Az egyiptomiak tegnap a reggeli óráktól kezdve tűzérőseggel támadták az izraeli állásokat Kantara környékén és más szakaszokon. Hadseregünk déli irányban a légihaderőt, amelynek gépei bombázták és így elhagyták az egyiptomi állásokat. Az akció befejeztével az izraeli gépek serteletlenül visszatértek bázisukra. A hadsereg szóvivője egy kérdésre válaszolva közölte, hogy a tűzérősegi harc a

Kézigránátos merénylet Chevronban

A chevroni főtérén tegnap déli órákban ismeretlen tettes — valószínűleg egy fiatal nő — kézigránátot dobott egy arabbaladó teherautóra. Az autó utasai közül 11-en megsebesültek, ezek között azonban kilencen csak könnyű sebesüléseket szenvedtek. A teherautókat helikopterrel a Jeruzsálemi Hadászati-kórházba szállították.

A teherautóban egy argentinai ifjúági csoport tagjai voltak, akik Nátot Mordecháj káncban élnek és csoportos elmozdulás keretében jöttek Chevronba.

IDŐJÁRÁS

A meteorológiai intézet tegnap esti jelentése szerint ma változatlan lesz az időjárás. Várható maximális hőmérséklet: Jeruzsálem és Haifa 28, Tel-Aviv 30, Cfat 29, Lud 31, Afula 33, Beér-Séva 34, Tibéria 5s Ejlát 37 fok.

● Az amerikai titkosszolgálat jelentése szerint a hó végén, vagy augusztus elején nagymértékű támadás várható Vietnamban az északiak, valamint a Vietkong részéről.
● Biafra és Nigéria csapatai között súlyos harcok folynak a Niger folyó partján fekvő Onitsha nevű város övezetében, ahol stratégiai fontosságú országút vonult el.

Közgazdaság

Szimposium az adópolitikánkról

„Elkerülhetetlen lesz az adóemelés”

Azon a szimpoziumon, amely a közelmúltban zajlott le a tel-avivi Cávóban, felmerült az az aggasztó kérdés: mi lesz a jövőben, hiszen az adókból az állami költségvetésnek mindössze egy harmadát lehet fedezni? Hová vezet ez a helyzet?

Viktor Sém Tov Kneszet képviselő

azon az állásponton volt, hogy elkerülhetetlen az adóemelés.

Annak ellenére, hogy Izráel olyan ország, ahol a polgárok talán a legtöbb adót fizetik — úgy vélte a Kneszet képviselő, hogy nem adódik más megoldás, mint az adók további emelése. Még azt is hangzott, hogy a magas adók csak viszonylagosan magas, más országokhoz mérten, de önmagában elviselhető és meg kell hozniuk a polgároknak azt az áldozatot, hogy többet adjanak a hazának.

Arra hivatkozott a képviselő, hogy a nemzeti termelés kell alapul venni és ha így nézzük a dolgot, akkor Izráel csak a 15-ik helyen áll az adók magasságát illetően. Másutt, ahol magasabb a nemzeti termelés átlaga, több adót fizetnek aránylag a polgárok. Így van ez Svédországban, Franciaországban, Hollandiában, Angliában, Finnországban, az Egyesült Államokban, sőt még Uruguayban is.

És ugyanakkor a felsorolt országokban nem nehezedik az államra olyan súlyos teher a hadikiadások miatt, mint nálunk.

Nem kétséges, hogy a nemzeti termelésből nagyobb

résznek kell jutnia az állam szükségleteinek fedezésére, mint a polgáriakra.

Kétségtelen, hogy egyike vagyunk azoknak az országoknak, ahol a legmagasabb adót fizetik az emberek. De tekintve, hogy a nemzeti termelés alacsony, az egy főre eső termelés sokkal kisebb, mint a nagy ipari országokban, így aránylag kevesebb adóhoz jut az állam.

A bajok gyökere abban is megmutatkozik, hogy a székely-pénztárak például nem fizetnek adót és a kedvezményezett üzemek befektetései után igen alacsony az adó. Bizonyos chaluvi intézményeket sem terhelnek olyan súlyosan, mint a lakosság más rétegét, illetve azok vállalatát.

Egy kinyitó példa az örökösödési adó.

Bár annak százaléka nem alacsony, mégis a belőle befolyó jövedelem talán a világon a legkisebb. A tény az, hogy a vagyonok többsége Izráelben külföldi és abból nem származik örökösödési adó.

Még mindig alacsony a közvetett adó más országokhoz mérten.

Teljes a vámiilletékből, a vásárlási adókból, a bérletekből, az örökösödési adókból és másfajta közvetett adóemelésből befolyó összes adó csak a 45 százalékát teszi ki. Ez pedig más országokéhoz mérten alacsony.

Nézzük meg, hogy a közvetett adók, hogyan oszlanak meg? A javarésze a vásárlási adó, különösen az ipari cikkekre. Ugyanakkor a szolgáltatások szinte adómentesek az országban. Általában egy nyolcad ré-

szét teszi csak ki a szolgáltatásokra kirótt közvetett adó, az ipari cikkek után befizetett vásárlási adónak.

Még egy feltűnő ténnyel beszélt a szimpoziumon.

Azért, hogy ne emelkedjék az index, vagy legalábbis csak kevés mértékben emelkedjen, szinte semmi közvetett adót, illetve vásárlási adót nem vetnek ki azokra a termékekre, amelyek szerepelnek az index kiszámításánál.

Megállapították, hogy alapos és tudományos módszerekkel végzett kutatómunkára van szükség, annak meghatározására, hogy milyen adórendszer a legmegfelelőbb a mi sajátos viszonyaink között. Vajon a magas jövedelműek adójának emelése és az alacsony jövedelműekének a növelése? Hogy az alacsony jövedelműek vásárlóképesek legyenek, növekedjenek az általánosan elfogadott adómentes jövedelem és egyúttal a termelés. Azt is meg kell vizsgálni, hogy a mai adóviszonyok, hogyan érintik a takarékoskodikást és mit kell tenni annak fokozása érdekében.

Mindenestre a fejlett ipari országok tapasztalatait kell figyelmeztetnie az adópolitika kialakításánál és ehhez tudósok önkéntes, lelkes munkájára, statisztikai számadataira és beszélésére van szükség.

Az a tény, hogy a Naphta vállalatot egyesítették a Lapidottal azt a célt szolgálta, hogy megerősítsék a Lapidotot. Az egyesülés egyébként a gáz rezerválási miatt is történt. Gázban ugyanis a kérdéses vállalat sokkal nagyobb tartalékokkal rendelkezik, mint olajban.

Mint ismeretes, a Naphta dolgozóit nem akarták az egyesítés és ezért a vállalat vezetősége arra kényszerült, hogy külön kártérítést fizet nekik „a feltételek romlása” címen. Igaz, hogy az e címen megígért kártérítés céljára egy millió fontra van szükség. És annak elle-

EGY ÉV ALATT 100 EZER VENDÉG A DÁN TRÖSZT SZALLODÁIBAN

A Dán szálloda tröszt négy szállodájában, a tel-avivi Dánban, a herzlai Accadiában, a jeruzsálemi King Davidban és a haifai Dán Kármelban ebben az évben érkezett és még érkező turisták közül százezernek kerülnek elszállásolásra. A szállodahálózat kétféle ágygal rendelkezik, egy év leforgása alatt hatszáz ezer fekvőhellyel rendelkezik és az első felév beigazolta, hogy a számítások megfelelőek a valóságnak és elérik

az év végéig a százezer turista vendéget.

A Dán szálloda tröszt egyébként elérte a nemzetközileg elérhető legmagasabb minősítést, öt csillagot. Neve az egész világon nagy elismerésnek számít és az országba érkező turisták előzetlenül keresik fel a nevezett szállodákat illetve hónapoknál előbb megrendelik a szállodai szobájukat a Dán valamelyik hoteljében.

AZ EGGED SZTRÁJKKAL FENYEGET

Nem fogadja el a közlekedési minisztérium feltételeit a szubsidiум folyósításával kapcsolatban

Az Egged autóbusz-kooperatív vezetősége hétfőn táviratilag értesítette Golda Méir miniszterelnököt, Aharon Beckert, a Hiszdrut főtitkárát és különböző helyhatóságok elnökeit, illetve polgármestereket, hogy pénteken, augusztus 1-én általános sztrájkba lép.

Az Egged azért fenyeget sztrájkkal, mert a közlekedési minisztérium egyelőre nem hajlandó semmilyen kompromisszumra azokkal a feltételekkel kapcsolatban, amelyekkel az állami szubsidiум további folyósítását köti. A minisztérium, mint ismeretes, azt követeli az Eggedtől, hogy kötelezze magát, hogy nem emeli a viteldíjakat, ezenkívül pedig távozson az általános takarékoskodikás és a szolgáltatások színvonalának feljavítását.

A minisztérium képviselői közölték a kooperatívval, hogy csak ezen három feltétel, illetve követelés teljesítése után hajlandó tovább folyósítani a kormánytámogatást. A minisztérium kerekén elutasította az Egged legújabb tíz százalékos viteldíjemelési követelését. Az Egged, ha maga részéről azzal érvel, hogy a közlekedési minisztérium követelési elttentben állnak az 1967 novemberében aláírt megegyezéssel.

Az Egged havi másfél millió font összegű szubsidiумot kap a kormánytól, az üzemeltetési költségek drágulásának fedezésére.

A közlekedési minisztérium közölte a kooperatív igazgatóságával, hogy a szubsidiум összegének kiszámítási alapja ezentul az 1969 áprilisi és nem az 1967 novemberi árnívó lesz. A minisztérium ugyanakkor azt követelte az Eggedtől,

MEGSZÜNİK A LAPIDOT VÁLLALAT

— Egyre csökken az olajtermelés, reménytelen feltárási munkálatok —

A kormány elhatározta, hogy figyelembe véve a körülményeket, befejezi a Lapidot vállalat finanszírozását mind a feltárási, mind az olajtermelés tekintetében. Az elhatározásra az a tény vezetett, hogy állandóan csökken a Lapidot birtokában lévő kutak termelése és hogy rengeteg milliókat öltek már bele eddig sikertelen feltárási munkálatokba. Amellett most olyan gazdag olajkutat birtokában van az ország, amelyek minden szükségletét bőven fedezik, kár volna tehát a mai nehézhelyzetben majdnem reménytelen befektetések eszköz-
lése.

A Lapidot vezetősége már régóta tudja, hogy ez a kormány álláspontja, csak éppen nem képes beleélni magát a helyzetbe. A vállalat megkísérelti, hogy továbbra is megfelelő személyzetet tartson a termelésre és a feltárási munkálatok elvégzésére. A hozzértők véleménye szerint a Lapidot havonta 400 ezer font felesleges kiadásra pénzt a termelési és feltárási tervét. Ezt találja sokan a kormány a mai helyzetben, amikor nem szorulunk rá az olajra, mert elegendő áll a rendelkezésünkre.

Az a tény, hogy a Naphta vállalatot egyesítették a Lapidottal azt a célt szolgálta, hogy megerősítsék a Lapidotot. Az egyesülés egyébként a gáz rezerválási miatt is történt. Gázban ugyanis a kérdéses vállalat sokkal nagyobb tartalékokkal rendelkezik, mint olajban.

Mint ismeretes, a Naphta dolgozóit nem akarták az egyesítés és ezért a vállalat vezetősége arra kényszerült, hogy külön kártérítést fizet nekik „a feltételek romlása” címen. Igaz, hogy az e címen megígért kártérítés céljára egy millió fontra van szükség. És annak elle-

nére, hogy ezt a kártérítést kifejezően a Naphta folytatja a munkát, ami további veszteségeket fog okozni a sikertelenség esetén.

A Lapidot vezetősége arról kívánja meggyőzni a kormányt, hogy amennyiben sikerül amerikai partnereket találnia, akkor érdemes lesz a munkáját folytatni és ezért nem engedheti szét az embereit, mert ha szükség lesz rájuk, akkor már nem jönnek vissza, másutt helyezkednek el.

A kormánytényezők viszont úgy vélekednek, hogy semmi biztosíték nincs arra, hogy a Lapidot talál amerikai befektetőket, illetve társakat. Négy és fél millió dollár van szükség ahhoz, hogy a Lapidot megvalósíthassa feltárási terveinek első fázisát, és a szakértők szerint ilyen összegű társulásra, vagy befektetésre nem számíthat most az amerikai befektetők sorában.

Ugyanis az amerikai pénzpiacra megrázkótt a nagy bősz, vigyáznak a külföldi befektetésekre és ezek az idők egyáltalán nem alkalmasak arra, hogy erre a lapra tegye fel a jövőjét egy nagy izraeli vállalat, amely folytonos deficitet dolgozik.

Hogy a kormány segítségére legyen a Lapidotnak, azt javasolja, hogy a Mekorot vegye át dolgozóinak egy részét és ha

mar felfedezték az összefüggést a két esemény között, arra bízhatunk, hogy Amerikában igen sokan felfigyelnek a pénzpiac értékpapírokba és az abban bekövetkezett veszteségek erős csökkenteni fogják adakozó lázúkat, készpénzüket. Még ha az is folytatódik az árak lemoroskodása a Wall Streeten, csak megmarad a mai alacsony szponzal, az is megfontolt lépés volna, az emberek és csökkenteni fogja a két fontos gyűjtőszervezet tevékenységének hatékonyságát.

Ötven diák, akik külföldön tanulnak és most hazai látogatáson vannak, felkeresték a Novev néhány fontos ipari üzemét, hogy a helyszínen tanulmányozzák azok fejlődési technológiáját és problémáit a kirándulásoknak, amelyeknek célja, hogy arra ösztönözzék a külföldön tanuló izraeli diákokat és végzeteket, hogy térjenek haza, nagy jelentőségű van. A vezetőkkel és munkásokkal folytatott személyes tárgyalások nagy hatással voltak a külföldön tanulóakra és ott végeztekre, és bizony nem egy birt már rá arra az elhatározásra, hogy mihamarabb visszatér segíteni az izraeli ipar fejlődését.

Az 1969/70-es év gyümölcsös exportja a tervek és kiáltások szerint elérte a 3,97 millió dollár értéket, szemben a tavalyi 3,25 millió dollárral. Még ez évvel korábban ez az összeg 2,5 millió dollárt tett ki. A fejlődés igen szemléletes és nagy reményekre jogosít.

Az Export Intézet a közelmúltban fordult azzal a kérésrel, hogy súlyos hiányosságok mutatkoznak kikötőhelyzetben. A bérharok és egyéb okok miatt bekövetkező torlódások súlyosan megkérdőjelezték az izraeli kivitel, rontották hitelünket és ezek a jelek felhívják a kormányt, hogy az export értékesítésére, amit a kivitel érdekében az illetékes

számos kormánytámogatást.

A H

Kevesen irtak nagyobb tájékozódási célú előrelátással, mint Clarke, az angol aki jelenleg 51 éves, de tudom, hogy nem alapuló könyvek közül a 2001 — Odüsszeia volt az, aki szívesen olvas a kímibőlgy felbecsülhetetlen forrás, hogy 1969 júniusában hordra és ezt a fennem megnyerte. A Time magazin kértérelgel az emberteresztrikus kalatkezményeit.

Nemrégiben, a program egyik ki

KÖZGAZDASÁGI HÍREK

A feketeipari az arany ára mar felfedezték az összefüggést a két esemény között, arra bízhatunk, hogy Amerikában igen sokan felfigyelnek a pénzpiac értékpapírokba és az abban bekövetkezett veszteségek erős csökkenteni fogják adakozó lázúkat, készpénzüket. Még ha az is folytatódik az árak lemoroskodása a Wall Streeten, csak megmarad a mai alacsony szponzal, az is megfontolt lépés volna, az emberek és csökkenteni fogja a két fontos gyűjtőszervezet tevékenységének hatékonyságát.

Ötven diák, akik külföldön tanulnak és most hazai látogatáson vannak, felkeresték a Novev néhány fontos ipari üzemét, hogy a helyszínen tanulmányozzák azok fejlődési technológiáját és problémáit a kirándulásoknak, amelyeknek célja, hogy arra ösztönözzék a külföldön tanuló izraeli diákokat és végzeteket, hogy térjenek haza, nagy jelentőségű van. A vezetőkkel és munkásokkal folytatott személyes tárgyalások nagy hatással voltak a külföldön tanulóakra és ott végeztekre, és bizony nem egy birt már rá arra az elhatározásra, hogy mihamarabb visszatér segíteni az izraeli ipar fejlődését.

Az 1969/70-es év gyümölcsös exportja a tervek és kiáltások szerint elérte a 3,97 millió dollár értéket, szemben a tavalyi 3,25 millió dollárral. Még ez évvel korábban ez az összeg 2,5 millió dollárt tett ki. A fejlődés igen szemléletes és nagy reményekre jogosít.

Az Export Intézet a közelmúltban fordult azzal a kérésrel, hogy súlyos hiányosságok mutatkoznak kikötőhelyzetben. A bérharok és egyéb okok miatt bekövetkező torlódások súlyosan megkérdőjelezték az izraeli kivitel, rontották hitelünket és ezek a jelek felhívják a kormányt, hogy az export értékesítésére, amit a kivitel érdekében az illetékes

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

A H

Kevesen irtak nagyobb tájékozódási célú előrelátással, mint Clarke, az angol aki jelenleg 51 éves, de tudom, hogy nem alapuló könyvek közül a 2001 — Odüsszeia volt az, aki szívesen olvas a kímibőlgy felbecsülhetetlen forrás, hogy 1969 júniusában hordra és ezt a fennem megnyerte. A Time magazin kértérelgel az emberteresztrikus kalatkezményeit.

Nemrégiben, a program egyik ki

KÖZGAZDASÁGI HÍREK

A feketeipari az arany ára mar felfedezték az összefüggést a két esemény között, arra bízhatunk, hogy Amerikában igen sokan felfigyelnek a pénzpiac értékpapírokba és az abban bekövetkezett veszteségek erős csökkenteni fogják adakozó lázúkat, készpénzüket. Még ha az is folytatódik az árak lemoroskodása a Wall Streeten, csak megmarad a mai alacsony szponzal, az is megfontolt lépés volna, az emberek és csökkenteni fogja a két fontos gyűjtőszervezet tevékenységének hatékonyságát.

Ötven diák, akik külföldön tanulnak és most hazai látogatáson vannak, felkeresték a Novev néhány fontos ipari üzemét, hogy a helyszínen tanulmányozzák azok fejlődési technológiáját és problémáit a kirándulásoknak, amelyeknek célja, hogy arra ösztönözzék a külföldön tanuló izraeli diákokat és végzeteket, hogy térjenek haza, nagy jelentőségű van. A vezetőkkel és munkásokkal folytatott személyes tárgyalások nagy hatással voltak a külföldön tanulóakra és ott végeztekre, és bizony nem egy birt már rá arra az elhatározásra, hogy mihamarabb visszatér segíteni az izraeli ipar fejlődését.

Az 1969/70-es év gyümölcsös exportja a tervek és kiáltások szerint elérte a 3,97 millió dollár értéket, szemben a tavalyi 3,25 millió dollárral. Még ez évvel korábban ez az összeg 2,5 millió dollárt tett ki. A fejlődés igen szemléletes és nagy reményekre jogosít.

Az Export Intézet a közelmúltban fordult azzal a kérésrel, hogy súlyos hiányosságok mutatkoznak kikötőhelyzetben. A bérharok és egyéb okok miatt bekövetkező torlódások súlyosan megkérdőjelezték az izraeli kivitel, rontották hitelünket és ezek a jelek felhívják a kormányt, hogy az export értékesítésére, amit a kivitel érdekében az illetékes

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

számos kormánytámogatást.

A HOLDON TUL - NINCSEK HATÁR

Kevesen irtak a világról, a legnagyobbat a tudománytörténelem a legújabb tájékozottsággal és a legújabb tudományokkal. Arthur C. Clarke, az angol író, Clarke, aki jelenleg 51 éves és Ceylonban él, eddig negyven fikciót írt, de tudományos tényeket is tartalmazó könyvet adott ki, amelynek címe: „Odüsszeia a világűrben”. Ő volt az, aki 1945-ben először javasolta a kommunikációs műbolygó felbocsátását. 1959-ben lefoglalta, hogy az első ember 1969 júniusában ér fel a holdra és ezt a fogadást majdnem megnyerte. Alábbiakban, a Time magazin kérésére, Clarke mérlegeli az ember első extraterrestrikus kalandjának következményeit.

Nemrégiben, az űrkutatási program egyik kritikusát az író

szülék lesz, az emberi személyiséget elengedhetetlenül szükséges lesz felszerelni és üzemeltetni tartásuk céljából.

AZ ELSŐ HATÁROK

A hold csak az első határ a csillagok felé vezető úton. A világűr kutatása — ember és gép által, hiszen ezek kiegészítik egymást — állandó folyamat lesz számtalan céllal, amelynek nem lesz végeleges határa. Ha majd az unokáink visszatérnek a földre, hihetetlennek fogják találni, hogy létezett valaki is ott, aki ezt az oly nyilvánvaló életényt képtelen volt felfogni.

A mai világűr-technológia, minden esilógó műszere ellenére, még csak a kökorszaknál tart. A következő évtized, minden valószínű látványos teljesítménye ellenére, a konzolidáció

periódusa lesz. Ilyen technológiai „vízszinteség” alakult ki 1945 és 1955 között, amidőn asszimilálni kellett a háborús rakétakutatások eredményeit, mielőtt az első áttörés a világűrbe lehetőségessé vált. Most egy nagymértékben hasonló korszakba lépünk; az igazi világűr-korszak hajnala csak valamikor 1985 után fog felvirradni.

A jelenlegi, ugyancsak teljesen tudatlan állapotunkban, az egyetlen biztos jóslás, amelybe a többi nyolc planetával és a körülöttünk bolygó holdakkal (számszerint mintegy 30) kapcsolatban bocsátkozhatunk, az, hogy tudományos védelmi felszerelések nélkül az ember egyidejűleg sem maradhat életben. Ezeknek a bolygóknak a többsége szinte elképzelhetetlenül idegen: árde éppen ebben a tényben rejlik mérhetetlen tudományos értékük. Mert nyilvánvaló, hogy — történelmi viszonylatban — igen rövid időn belül kényszerítve leszünk a földöntúli ásványforrások kiaknázására. Ez szükséges vagy kívánatos lehet még az esetben is, ha — amint az valószínűnek látszik — nagy haladás történik a műanyagok termelésében és a tengeri étel- és erőforrásaik kiaknázásában.

PLANETÁRIS SZEMÉTTÉLEP

Mindéz nem jogosít fel bennünket arra, hogy a Földet továbbra is egyfajta planetáris szeméttéleppé alakítsuk át; környezeti értelemben, elengedhetetlenül szükséges, hogy rendbe hozzuk saját házunkat, mielőtt kiterjeszkedünk más házak felé. De jó tudni, hogy ezek a házak ott vannak — még akkor is, ha nagyszabású átalakításokra lesz szükség mielőtt lakhatóvá válnának. A mi nemzedékünk megtanulta, hogyan pusztítsa el a világot; ugyanazok a hatalmak, amelyek a világot elpusztíthatják, elrekelhetnek más világokat, amelyek az életet sohasem ismerték.

A technológia történelme arra tanít bennünket, hogy a megfelelő műszer mindig a megfelelő időben érkezik; tanu erre a tranzistor, amely éppen a világűr korszak hajnalán készült el. Ez a ciklus ismét megindulhat és az a csillagászati mérnöktudomány új teljesítményeihez vezethet, amelyek számunkra még oly felfoghatatlannak mint a televízió lett volna a Viktória korszak emberei számára. Bármily új technológiai felfedezéseket is hozzon a jövő, az ezek kapui máris nyitva vannak; ez a mi éránk legfontosabb ténye.

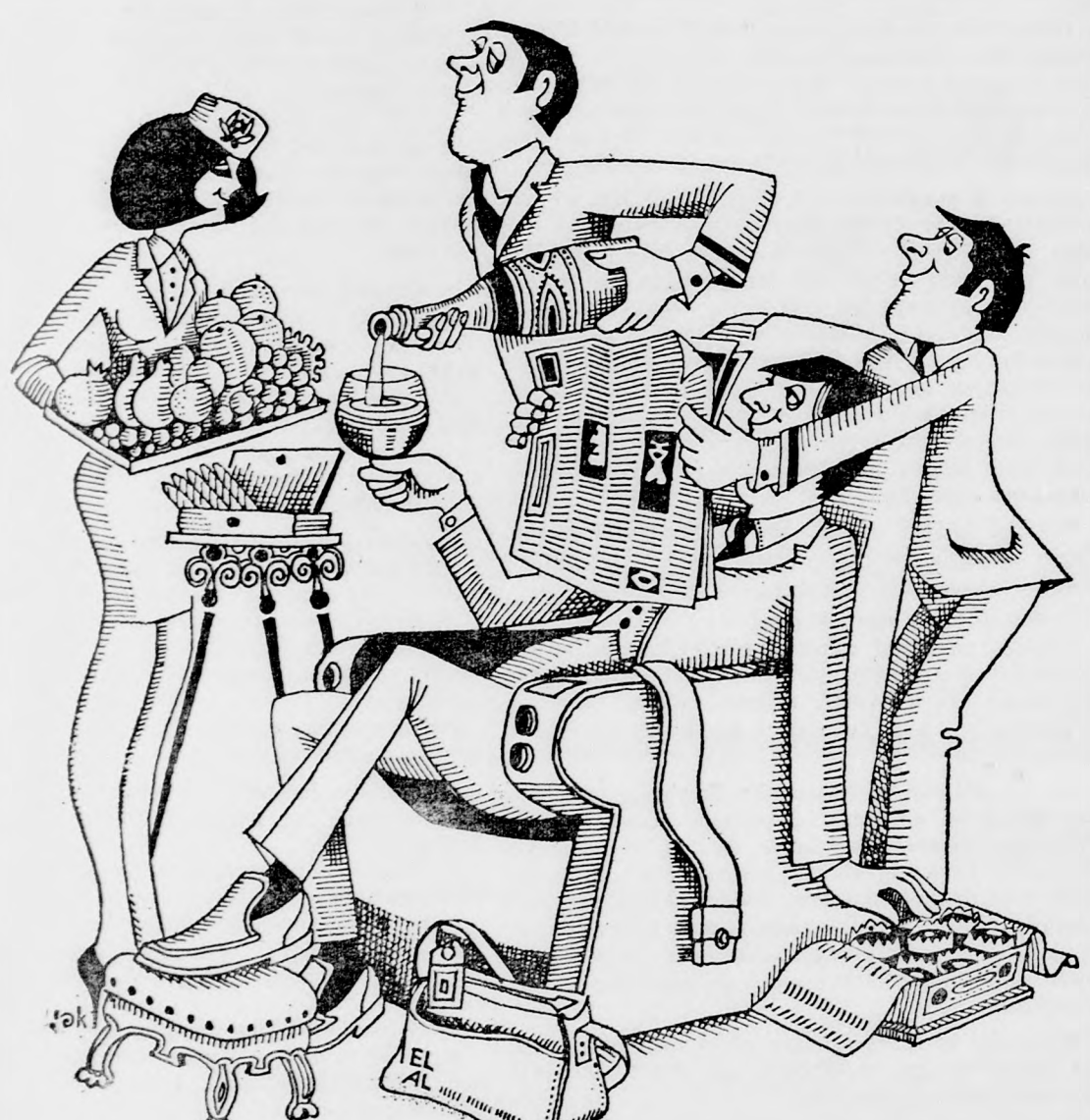
Azok, akik — érthető módon — kizárólag a jelen sürgős problémáira összpontosítják gondjaikat és erőfeszítéseiket, rossz célpontra irányoznak, ami

kor az űrkutatási programot támadják. Azt mondják, hogy ez erre a célra költött pénz, helyesebb lenne az éhség és a nyomor megszüntetésére fordítani, különösen amikor a vietnámi háború annyit pénz emészt fel. Hogy az ilyen módon megtakarított pénzt valóban a nyomor felszámolására használják-e fel, az a legjobbak mellett is vitatható. Azonfelül, a kritika, amely a magasfokú technológia kifejlesztésével kapcsolatos kiaknázás iránt, nélkülöz minden realitást összehasonlítási alapot. Miféle realitást befektetés volna a harmincas években az atomikus energiára spekulálni? Annak a nemzetnek, amely csak a jelenre koncentrálja magát, nem lehet jövője; a politikában, mint a mindennapi életben, a bölcsesség a ma követelményei és a holnap szükségletei közötti helyes megosztásban áll.

A JÖVŐ IGERETE

Természetesen fennáll a veszély, hogy az emberek gyűlölködéseik átkát viszik a világűrbe is. De hosszútávban több a remény arra, hogy a csillagok világába repülő hátra hagyják a nemzeti és faji határokat, amelyek most éket vonnak közéjük a földön. Van valami reményteljes szimbólizmus abban a tényben, hogy a világűrben nem fognak zászlók lobogni; jelenlegi törzsi torzskodásaink nem tarthatók fenn a világűr ellenséges környezetében. Akár tetszik, akár nem, gyermekeink új lojaltságokra fognak lelteni, ha majd megvették a lábukat a Holdon, a Marson vagy az óriás planeták bolygóján.

És ez az űrkutatás igazi nagy igérete. Ezért vonzza oly erővel a szívükben fiatalokat. A Határ, amely alig egy nemzedékkel ezelőtt örökre elvesztettnek tűnt, ismét nyitva van. És ez uttal soha többé nem fog bezárulni.



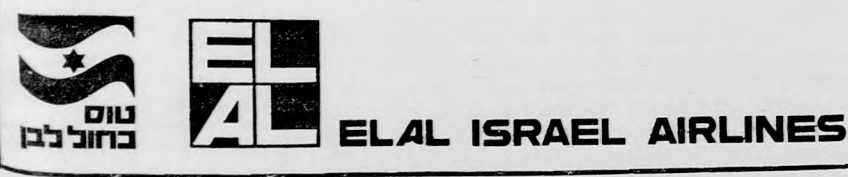
MINDEN NAP REPÜLHET ODA AHOVA CSÜTÖRTÖKÖN REPÜLNEK

Az EL-Alnak közvetlen repülőgépe van Kopenhágába minden csütörtökön, de minden nap elrepülhet Kopenhágába, sőt naponta többször is. EL-Al géppel elindul Frankfurtba, vagy Amsterdamba, vagy bármely más európai központba, megiszik egy pohár kávét a repülőtérén és folytatja repülőútját Kopenhágába.

Az EL-Al kitűnő kapcsolatai más repülővállalatokkal, menetrendjük alapos ismerete, a modern összeköttetési eszközök lehetővé teszik az EL-Al számára, hogy minden nap, majdnem minden órában a világ bármely helyére elvigyék.

Berlinbe Münchenbe, vagy Frankfurton keresztül repülhet, Edinburghba Londonon át, Kaliforniába New-Yorkon keresztül.

Az EL-Al lehetővé tudja tenni Önnek, hogy a kívánsága szerinti helyre repüljön, nemcsak összeköttetési, információi és technikai eszközei révén, hanem azért is, mert szolgálatot akar tenni, mint, ahogy mondjuk: „Előre EL-Al a közönség szolgálatára!” Szolgálni akarjuk Önt.



IR-SHAY PESZACH 71 EMLÉKEZETÉRE

Egy évvel ezelőtt hunyt el Ir-Shay Pesszach, a kiváló grafikus, zeneesztéta és politizátor, a magyar jisivu egyik legnagyobb értéke. A legszebb emberi erények koncentrációjának benne, a megalapozott tudással és igényes művészi képességgel megáldott ember szeretésére, a mások alkotásai iránti megértés és tiszteltet, az alázat az igazi értékkel szemben, a mély humanum, a zsidó nép és hazá iránti rajongás.

Szerettük őt, akik közel álltunk hozzá és a mindennapos együttélés sem kisebbítette azt az ünnepélyes hatást, amit szellemi erejével, humorával, igaz emberségével, bámulatos emlékezőkészségével ránk gyakorolt.

Sohasem póztolt, sohasem beszélt a „katedrálról”, kisebb tudású emberek dőlyfősen viselkedésének tudományos címetek és rangokat, amik elérésére soha nem törekedett, bár két diplomája is volt és nagy pedagógiai érzéke, felfelfoghatatlan tudása, eredetisége. Aki hallotta egy-egy előadását, amelyet magyar társadalmi egyesületekben tartott, napokig a hatása alá került, nem tudott kiszabadulni szellemi hatóságától.

Egykoron, Budapestben, a három legelső grafikus közé tartozott. Mindig együtt emlegették a három nevet, a művészi grafika trojkáját: Irsai, Berényi, Bortnyik. Emlékszem plakátjaira, megkapóbb, kifejezőbb grafikát aligha láttam életemben. Klasszikusak lettek ezek a plakátok; a Modiano, a Lampart, a Flora, a Vigszínház.

Az ünnepelt művész eljött vágyai országába. Itt nem figyeltek úgy fel rá, mint azt méltán megérdemelte volna. Soha nem látzott rajta a mellőzöttség sér-



tődöttsége, mindig újabb és újabb ötletek megvalósítására dolgozott és együtt lélegzett az országgal, annak fiával.

Négy UNO-bélyegpályázat díját nyerte el, de a helyi héber sajtó csak futólagosan említette meg az eseményt. Modern szobrai a kollektív kiállítások díszai voltak, középületek ékecségei. De a lapok nem irtak róla. A hivatalos emberek, a művészek irányítói nem akartak vele szót érteni, visszautasították makacságát, azt, hogy nem a kijelölt úton haladt, hanem a saját maga által hasított ösvényen. Az igazi egyéniséget el kell hallgatni, vagy legalább el kell zárkózni előlük. Így tettek vele. Mi, akik egy törzsbeliiek voltunk, háborogtunk mellőzöttesei miatt. De minden hiába volt. Az ő körök és földi dolgok nem zavarták, alkotott, körözött, tussal, fémmel és hegesztővel és olyan boldogan oldódott fel a munkában, hogy mindig rövid volt neki a nap.

Nagy, nagy veszteségünk & Legyen áldott az emléke. (z. d.)

A dühödött angyal

REGÉNY
Írta: ZILAHY LAJOS

47.

— En mondtam meg neki — felelte Jóska egyszerűen. — Ne aggódjék, Major úr, a művész igen tisztességes dzsentrimány, ő se halhat éhen, ki vesz ma tájképet? Nyilas, de nagyon rendes ember. Tisztességesen osztja szét az élelmiszerjegyeket, soha nem érdeklődik senki és semmi iránt, senkit fel nem jelent. Tudja, Major uram, az Ige a vidéken egészen másképpen működik, mint a nagyvárosokban. Mi nagyon szeretjük a művész urat. De neki is megvan a magához való esze, tudja, hogy ha ki meri nyitni a száját, úgy elvágjuk a nyakát, mint a csirkét. Ne aggódjék, Major uram, az se bántsa, hogy körzetparancsnok — testvérem hívja magát. A nyilas pártnak egyetlen tagja van Holodon, a részeges, nyolcvanéves Frici bácsi. Aki pedig svábnak született, avval nemetül beszélget az Ige.

A Kurdi házban töltött hónapokról Zianak sok jegyzete maradt fenn, de többnyire csak odavetett mondatok: „Ma sikerült Krisztinával telefonon beszélni. Hál’Istennek, mindannyian jól vannak...”. „Két napig Zizinek szörnyű hasmenése volt, azt hiszem, az epertől kaphatta...”. „A fecskéfiókat anyukám már tanígtatja repülni, órákig el tudom nézni...”

Ursi néha hetenként kétszer is felment a Barlanghoz, néha egyedül, néha Jóskaival, meglátogatni a két remetét. Marja és Kazi nagyon meg voltak elégedve életük folyásával.

De Jóska nagyon tévedett, ha azt hitte, hogy „gyanta” van közöttük.

— Gyerekkorom óta vágytam arra — mondta Kazi —, hogy elolvassam Tolsztoj Háború és békejét. Sohasem volt rá időm. Most már a második kötet közepén tartok. Marja gondolatai mindig Makszimmel jártak. Maga elé képzelte jövőjüket, valahol a szép turkesztáni vidéken, ahol az éghajlat és az emberek szelidek. Láta magát a helyi kórházban ápolni a betegeket. Makszimot pedig műhelyében. Oh igen — gondolta magában —, majd rábeszéltem, hogy hagyja ott a diplomáciai szolgálatot, és térjen vissza kedves időtöltéséhez: a kovácsolt vas ruvészterhez, mit tizenöc évében korábban hagyott abba. A gyertyatartó s a két hamutató, mit még Párizsban kapott tőle, igazán művészi munka volt. Nemi, nem lesz több Faubourg St. Germain, bolyongás a félvilágon át, semmi gyilkos politikai intrika. Marja az örök boldogságról álmodozott. Még gyereket is álmodott magának, hiszen csak harminckilenc vagyok — gondolta magában, pedig már negyvenhárom volt. Legalább két gyerekről álmodott. A fiút Makszimnak, a lányt Natasának keresztelte álmaiban.

Mostanában is órák hosszat térdre borulva imádkozott a Raffaello Madonna előtt. Volt ideje imádkozni a Barlang magányában.

Ursi látogatásainak más célja is volt: élelmiszert és főleg kávét vitt a titkos raktárból Kurdiéknek, de ami még fontosabb: Szántó Andriszal Olaszországban rövidhullámon beszélgetni. De ezek a rádióhírek nem sokat mondtak az amerikai titkos haditervekről.

A földalatti mozgalom teljes bénaságra volt kárhoztatva. Grubi néha megjelent Kurdiéknál, s egyszer magával hozta Hámost is, aki Heller álneven bujkált. Mindannyiukat a szövetségesek partraszállása érdekelte legjobban. Az angol csatornán? Dél-Franciaországban? Vagy az Adrián? Minden hír és jószólvá partizánokkal egyesülve a szövetségesek ketté tudják hasítani az egyre ritkuló és gyengülő német haderőt Európában. Zia szintén azt remélte, hogy legkésőbb szeptemberre az angol-amerikai

csapatok megjelennek majd Magyarországon s Oszti is velük jön.

De Kurdi Jóska más véleményen volt:

— Kérem alássan, méltóságos grófnő, nem hiszem én azt, hogy az a Csurszil lesz itt elsőnek. Meglátja majd a méltósága, hogy Sztálin apánk hozza meg majd nekünk az Iget.

Grubi jelentéseiből úgy értesültek, hogy Johy már átvette a birtok kezelését, bár Grubi szerint aggodalma egyre nőtt, ahogy a Vörös Hadsereg kelet felől lépcsőről lépcsőre közeledett. Me ti grófnét és Rerét Johy betelepítette a Septemvir utcai palotába, amelynek övőhelye azokba a mély katakombákba vezetett, amelyek a királyi palota alatt is végighúzódtak. Odáig ment, hogy Krisztinát is meghívta a Septemvir utcába, de persze férje nélkül. Krisztina természetesen visszautasította a meghívást. Freyberger sárga csillagot viselt, de szorgalmasan látogatta betegeit és folytatta orvosi munkáját az ararati kórházban, amely már sebesült német katonákkal volt tele.

Grubi lebeszélte Ursit, hogy bajusza és zöld köténye ellenére Budapestre merészkedjék. A Septemvir utcában nagy pezsgős vacsorák folytak a német nagykövét és a német tábornokok tiszteletére. Johy vendégszeretete nem ismert határt, mert még mindig nem adta fel a reményt, hogy ő lesz Magyarország Gauleitere.

Gazdasági hírek számított, hogy Hámost Jani megejtette az inget. Ez úgy történt, hogy meneküléskor csak két inget vitt magával. Mindkettőt német műanyagból készült, s utasítás szerint csak hideg vízben volt szabad mosni. Háziasszonya mit sem tudva a német vegyszert legújabb csodáiról — kifőzte az egyik inget, s a tüzhelyen hagyta fortyogni a nagy fazékban. Mikor estefélle Hámost éhesen megíjta, az asszony nem volt otthon. Hámost megkóstolta a szürke löttyöt, izetlennek találta, de jól megízta, megborsozta, és ha nem is jóízűen, de megejtette. Csak akkor kezdett gyanakodni, amikor már a harmadik inggombot köpte ki.

Politikai hírek számított, ami Freybergerrel történt. Eppen az egyik betegehez sietett, amikor egy idős német tábornok hirtelen megragadta s megölelte:

— Stefan! Hogy vagy, öregem?

Különös volt látni a német tábornokot, amint SS-egyenruhában egy sárga csillagos zsidót ölelt Budapest utcáin. Együtt voltak orvosnövendékek valamikor Hamburgban, s négy évig laktak együtt egy kis bútorozott szobában.

Az orvos-tábornok elpanaszolta Freybergernek, hogy nem tudja hol elhelyezni a vérbajos német katonáit. Freyberger azonnal húsz szobát ajánlott fel az ararati kórházban. Ez a nagylelkűség később húsz zsidó család életét mentette meg, akik mint kórházi betegek bujkáltak Araraton. Kezdesen gyűrű védte őket: a német katonák vérbaja a földszinten és a második emelet lakóinak „hajáiról” mit sem sejtő fekete-inges, gepisztyolos SS-őrök a parkban.

A katonái helyzetét mi sem jellemezte jobban, mint Zia nagyfóntosságú beszélgetése egy német katonával, amit naplójában jegyzett fel.

„A kis holdi állomáson vártam Krisztinára, ki egyedül nem talált volna el Kurdiékhoz. Az állomás környéke elhagyott volt, de egyszerre csak megjelent egy német katona és letelepedett mellem a padra. Rám nézett, én is őrá. Idősebb ember volt, olyan nyegvenes. Fáradt arca, kegyes kezét itélve civil életében munkás lehetett, kovács talán, vagy teherautó-sofőr. Szinte láttam

magam előtt a feleségét, gyerekeit valahol Pomerániában, Szó nélkül vártuk a vonatot.

Egyszerre csak megjelent Frici, ki Jóska szerint egyetlen tagja a falusi nyilaskeresztes pártnak. Szédelt-vedett ruhában és egész boltját a nyakába akasztva, tálcászerű alkotmányon. Az utasoknak szokta kínálgatni változatos portékáit: használt cipőmadzag, néhány értelem barack, s valami süteményféle, amire még ráézni is rossz volt. Ahogy az öreg meglátta a német katonát, odasietett, megállt előtte, összecsapta a bokáját, és kezét magásra lendítve „Heil Hitler”-t kiáltott. HFler nevet úgy ejtette ki, mint akinek német az anyanyelve: Hidla.

A katona, akit Frici bácsi mély gondolataiból riadtott fel, lassan ráemelte a szemét. Elemben ilyen nem undort még nem láttam. Tekintete átfúrta az öreget, akiről egy lándzsa. A mozgó bolt odébb ódalgott, s a katona meg én újra szótlank maradtunk. De nem sokáig. A katona rám nézett s megszólalt. Ugy látszik kérdemelm a bizalmát. Hosszan, szinte sírva sóhajtott fel:

— Aaaaa. Mnho... Hoo. Ja!

Minden szavát megértettem, hiszen az emberi sóhaj a legerősebb beszéd. En pedig szörül szóra a következő mondatom neki a jelenlegi világhelyzetről:

— Ooh. Oh. Mnh... H.

A katona rövid fejbiccenéssel nyugtázta válaszul. Izadt homlokáról feljebb tolta sapkáját, belebandzolt a napsütésbe, s más tárgyra tért át. Bar nevet nem említett, bizonyos voltam benne, hogy sóhaja „Hidla”-nak szólt:

— Grmmh Hrrr... h... h.

Ezuttal én bólintgattam helyeselve:

— Mn... M. M... s pár pillanat múlva hozzátettem: — Hr.

Pár percig nagy hallgatásba burkolóztunk, majd a katona a távoli hegyek felé tekintett, amik mögött Németországot sejtette. Látni lehetett arcán, hogy előbb minden szót jól megfontolt, aztán nagyot lélegzett, s igépanaszos hangon a következőket jelentette ki:

— Ohh... hmmm! Oh... hoo... hee. Ja... phh.

Nem tudhatta, ki vagyok, én se tudhattam, hogy nem volt-e esetleg agent provocateur. Nem bíztunk egymással és mégis megértettük egymást, mint nagy vesztély idején az emberek. Elhallgattunk, s újra beszélgettünk, megbeszéltek minden szempontból az emberiség sorsát a sóhajok nyelven.

Bar néman búcsuztunk, mikor a vonat befutott, megint jó barátok váltunk el.”

Ugyancsak a hadihelyzetre volt jellemző, hogy a német orvos-tábornok nagy útitáskájára mutatva megkérte Freybertert:

— Szeretném, ha ezt a koffert elrejténéd és megőrnéd számomra.

Mikor látta Freyberger arcán, hogy ifjúkori barátait azt gyanítja, hogy talán lopott ékszereket lehetne a nagy kofferban vagy esetleg feldarabolt holttest, azt mondta:

— Nyitva, nézd meg, hogy mi van benne.

A koffer valóban holttestet rejtgetett: a német hadsereg feldarabolt holttestét. Teljes civil ruhát, nyakkendő, kalapot, cipőt.

— Azt hiszed — mondta a német tábornok, s rámutatott zöld egyenruhájára és rengeteg kitüntetésére —, hogy ebben a ruhában el tudnék innen menekülni? Freybergernek eszébe jutott, hogy aznap éppen a compiégn-i eszmatanc negyedik évfordulója volt.

(FOLYTATJUK)

Golda, vagy „Golda Meír miniszterelnök?”

Vita van a héber sajtóban és társasági körökben is gyakran napirendre kerül, hogy helyesebben nyilvánosan így szólítani a miniszterelnököt: Golda. Az utóbbi időben divatosabb lett nálunk ez a megszólítás.

Egyesek kifogásolják, mások helyeslik. Mondván, hogy ez a nép szeretetének, példátlan bizalmának kifejezője.

Szerintem közepén van az igazság. Vannak esetek — a parlament és miniszteriális élet, stb. — amikor nem találom helyesnek a „Golda” megszólítást, mert bizalmaskodásnak hat. Amerikában divat, hogy becézett keresztneveikön szólítják a politikusokat, de nálunk az ilyes

minék nincs azonos hangulati érteke.

Az ellen viszont nem lehet kifogás, hogy cikkemben, politikai beszédekben Goldának nevezzek Izrael miniszterelnökét.

Mit akar a kánaánita mozgalom?

Néhány nappal ezelőtt a rádió nyilatkozatot közveített Jochanan Ratossal, a költővel és műfordítóval. Nem inodalmi kérdésekről volt szó, hanem a kánaánita mozgalomról, amelynek Ratos a „pápjája”.

A költő elmondotta, hogy az új izraeli nemzedék, a „kánaániták” semmi közösséget nem tartanak a világ zsidóságával, nem tartják magukra nézve kötelezőnek a népi egységet.

LEVELEK A SZERKESZTŐHÖZ

Barta Dov
Tel-Aviv

szé más a helyzet. De különben? Kit érdekel, hogy zsidó-e a jövőnyem, mikor nincs vele közös nyelvem. Érdekelni csak akkor fog, ha majd megtanul héberül.

Hát nem szörnyű?

Olvastam az Új Kelemben, hogy Sziroka polgármester táviratot intézett a közlekedésügyi miniszterhez és követelte egyes autóbussz-vonalak sűrítését. Azt is olvastam, hogy a város szép össegekkel járul hozzá különböző vallási intézmények fejlesztéséhez.

Erdemes lenne elgondolkozni a távirat és a különböző intéz-

Mennyivel jobb és helyesebb volna, ha Jochanan Ratust megmaradna a kaptafája mellett és verseket írta. Csak verseket...

Iványi Mirjam,
Bné Brak, Sikun gimn.

A bné bráki tanács címére...

ményeknek nyújtott segítség fellett. Ugyanis a város belső utahálózata szörnyű állapotban van. Erre nincs pénz?

Helyesen kell elosztani a város anyagi tartalékait. Kell pénz belső támogatás a vallási intézményeknek is, de az utkarbantartást és fejlesztést sem szabad elhanyagolni. Elég egyetlen rövid látogatás Bné Bráknak, s

mindenki meggyőződhet, hogy igazat írtam.

Andor Erzsébet
Bné Brak,
Jonathan 3.

Sajnos, nem lesz telefonom...

Haifárol Rison Lecionha látóztam. Korábbi lakóhelyem — Haifán — volt telefonom, szerettem volna, ha Risonban kaptam volna készüléket.

Annál könnyebbnek láttam a dolgot, mert a risoni lakásban volt vezeték és stecker — csupán azt mondták, hogy fél évig kell várni a készülékre. Miért?

Már csak azért is bosszant az eljárás, mert a risoni lakás pont fél évre vettem ki...
Fuchs Mosé,
Rison Lecion, R. Not...

MUNKAKÖNYV
K...
Irásbeli ajánl...
gyakorlat feltű...
TITO
KEP
KITUNÓ
SZAKMA
SZRI...
BET SEI

Világsajtó?

FUTBALL-HABORU

A Salvador és Honduras közötti „futballháború” veszélyezteteti az öt tagból álló Közép-amerikai Központi szervezetnek fennmaradását. A konfliktus, amely első pillanataiban tipikus latin tragikomédiának tűnt, mélyebb keleti és gyökerei a nyomorban, a tudatlanságban és a nemzeti alacsonyrendűségi komplexumokban keresendők.

El Salvador, a Csendes Óceán partján, az nagyobb, mint a walesi tartomány. De a félmillió főnyi lakosságával az amerikai kontinens legsűrűbb népességű állama. A salvadoriak kitűnő minőségű kávét és éppolyt termelnek és megművelnek vulkánok és nehéz talajukkal minden lehetséges növényfajta. Az elmúlt évtizedben Salvadorban sikerült egy szerény méretű ipari ágazatot is kifejlesztenie, de a magas népességszaporodás következtében a fejenkénti átlagos évi jövedelem — körülbelül 200 dollár — alacsonyabb, mint a szomszédos államokban. A felöltött lakosság fele analfábéta. Munka nincs elegendő munkalehetőség, a vállalkozó szellemű salvadoriak a szomszédos államokban, főleg Hondurasban keresnek munkát.

Territóre nézve, Honduras csaknem határaktora, mint Salvador, lakosságának hátrányát viszont csak fele annyit. Ipar ugyolyan nem létezik. Az ország legfőbb kereseti forrása a banán-export, amely teljes mértékben az amerikai Standard Fruit és United Fruit társaságok kezében van. A primitív mezőgazdasági rendkívül megrekedt a közéletben az ország belsejében és Tegucigalpa az egyetlen főváros az amerikai kontinensen, ahol még nincs vasútállomás. A hondurasiak hajlamosak, de a dinamikus jelző nem illik rájuk.

A munkanélküliségi probléma Hondurasban is fennáll. Néhány új iparvállalatot létesítettek ugyan, de a kevés technikai érzéklettel rendelkező hondurasiak nem igen értenek a szakított követelt ipari munkához. Ezeket az állásokat gyakran a salvadoriak fogadják el, ami elkeseredést vált ki a lakosság körében. Jelentések szerint, több mint tízezer salvadori munkást utasítottak ki az ellenséges államok megindulása óta Hondurasból és a nagyobb városokban pogromszerű megfélemlítések voltak a salvadoriak ellen. A futballháború, amelyet inkább a nemzeti alacsonyrendűségi komplexumok háborújának lehetne nevezni, a Közép-amerikai Államok szervezetének békeközvetítési ellenére, meg nem ért véget.

(OFNS)

A „LE MONDE” ISZRAÉLI OKOLJA A NAGYHATALMI MEGBESZÉLÉSEK KUDARCAÉRT

„Le Monde”, a befolyásos párizsi napilap Izraélt hibáztatja, amiért a nagyhatalmak békeközvetítési kísérletei zónnyra futottak. A lap szerint ugyancsak Izraél az oka az arabok egyre harciasabb magatartásának, az a ma már megvannak győzve arról, hogy megoldás csakis egy újabb háborúval érhető. A lap úgy véli, hogy Even külügyminiszter legutóbbi lépései a Jarring-küldetés reakciókára, valószínűleg nem más mint egy újabb kísérlet a nagyhatalmi megbeszélések megújítására, amelyeket a jeruzsálemi vezetők a maguk részéről, visszavonhatatlanul elutasítottak.

KERESUNK ÜZEMUNKBE

MUNKAVEZETŐT KONFEKCIÓHOZ JÓ FELTÉTELEKKEL.

Izraélti ajánlkozás személyi adatokkal és előző gyakorlat feltüntetésével: TEL-AVIV, POB. 14142, „Konfekció” jelígre. TITOKTARTÁS BIZTOSITVA.

KERESUNK ÜZEMUNKBE

KITUNÓ SZABÁSZT (NŐT)

SZAKMABELI VARRÓNÓKET

Ajánlkozás: SZRICEJ BÉT SEMES B. M. BÉT SEMES, EZOR HÁTÁÁSZLÁJ, telefon 911403.

MARIA CALLAS VISSZAUT...

Egy szentimentális francia újságról szerint Callas, a világhírű operabájosnő rövidesen „bosszút áll” Jacqueline-on, amiért váratlanul el-



ragadta tőle barátját, Onassis görög hajónagynát.

Tény, hogy Callas kilenc évig élt együtt Onassis-szal. Szép évek voltak ezek és aztán hirtelen arról értesült, hogy barátja feleségül vette Kennedy elnök özvegyét. A 9 év alatt alig dolgozott Callas, de a híres házasságkötés óta belevette magát a munkába és folytatni akarja karrierjét.

Mi lesz ez az állítólagos revans? Csak annyi, hogy a texasi Dallasban, ott, ahol meggyilkolták John Kennedyt, a tragédia hatodik évfordulója napján, tehát ennek az évnek novemberében az Opera gálaestjén énekelni Verdi „Traviatájának címszerepét...”

Tény, hogy a milánói Scala, a párizsi Operaház és a new-yorki Metropolitan igazgatója évek óta ostromolják a művésznőt, Callas eddig minden ajánlatot elutasított, de most hirtelen leszerződött a távoli dallasi Operával. És pontosan az elnökögység évfordulójára.

Ezzel a fellépésével akarja Callas emlékeztetni a „hütlent” Jacqueline-t, hogy ugyan-

abban a városban hat évvel ezelőtt karjaiban tartotta a véresen összeomlott John Kennedyt, a század legnagyobb amerikai elnökét.

Lehet, hogy csak a francia sajtó találgatásáról van szó, de az is meglehet, hogy Callas valóban így akarja megköszönni Jacqueline-t, akinek a szíve azon az elővetű estén — legyen akárhol, például az Onassis tulajdonát képező hírhedt Christine jaclyn — minden bizonnyal összeszorult.

Encyclopedia Britannica — japánul

A nagykönyvtény Encyclopedia Britannica első alkalommal idegen nyelven, japán fordításban fog megjelenni. A közelmúltban írták alá Tokióban az egyezményt, amelynek értelmében egy amerikai-japán vállalat közösen adja ki a világhírű angol nyelvű lexikon japán kiadását. A kiadók remélik, hogy az Encyclopedia Britannica első kötete már 1971 második felében napvilágot lát és azután gyors egymásutánban jönnek majd ki a többi kötetek.

A TEL-AVIVI MOZIK HETI MÚSORA

ELŐADÁSOK KEZDTE 8.30 — 7.30 — 9.30
ALLENBY: Romeo és Julia
ARMON DAVID: George nover meggyilkolása
BEN JEHUDA: A háború után
CHEN: A del csillaga
CINERAMA: Chitty Chitty Bang Bang
ESZTER: A zsoldosok
GAT: A hősi Alexander
GORDON: A szegénytelen öregasszony
CAFON: 2001 — ut a Holdra
OPHIR: Joestet Campbellne
ORION: Madigan milliói
HOD: A kemény tanúja
MAXIM: A cirkusz
MUGRABI: Tamogasd a seriffet
PEER: A Jopofa lány
TCHULT: Zsákutca
TEL AVIV: A király és en
SBEROT: A nagy ugrás
STUDIO: Ostromár
YARON: Parba ja la vodka
BAT-JAM
OREN: Az én marcom (4)
SAVJON: Kartavár
Oliver 4-kor
BAT-JAM: Napvilág
RAMAT JOSZEF: A vadlott (2)
ACMAUT: Tüos szorakozás

RÁDIO TELEVIZIÓ

1969 július 23. szerda 5.29. av 8.
 A radio kultúrára szorgalmazt magyar nyelvű adása a 33.33 méteres rövidhullámon hallható minden este 20.30-tól 20.45 óráig.

Parhuzamos műsor
 6. Ma Loru, 6.05: hírek, 6.10: reggeli torna, 6.20: zenés óra, 6.35: műsorismertetés, 7: hírek, lapszemle, 7.15: hangmezek, 7.35: szórakozás, 8: hírek, 8.10: reggeli zene, 10: hírek, 10.05: házaszonnyoknak, 12: hírek, 12.02: a dobozoknak és a munkásoknak, 13: hírek, 13.05: zenes hangos híradó, 14: hírek, lapszemle, 14.10: havas mozgunk ma este? 14.35: hangmezek, 15: hatvan évvel ezelőtt történt, 15.05: hangmezek, 15.30: edes anyanyelviünk, 15.35: hangmezek, 16: hírek, 16.05: könyv és klasszikus 16.30: kvízszereplés, 17: hírek, 17.04: hangmezek, 17.30: dalra, 18: hírek, 18.05: ifjúságnak, 19: hírek könyv híber híber, 19.30: hírek Jiddis, 20.30: hírek románul, 20.45: hírek oroszul, 21: a zsidó nyelv alapjai, 22: hírek, 22.05: tisa bevi új feltevése — rádióvita, 22.50: tisa bevi műsor, 23: hírek, Hátikva.

Futballműsor
 11.30: vakációzó diákoknak — (arab nyelvűek), 11.45: hangmezek, 12: hírek, 12.02: soros zeneszerző — Csajkovszkij, 12.45: Pauliet Stevens zongorák, 13: hírek, 13.05: hangverseny — Strauss, Blavet és Scriabin művek, vezényel Zubin Mehta, szöveg: Aurelie Nicolet, 13.50: az UNO műsora, 14: hírek, lapszemle, 14.10: anyának és gyerekeknek, 17: hírek, 17.05: Ramban, 17.25: új hangmezek, 17.40: edes anyanyelviünk, 18: hírek, 18.05: mezőgazdasági téma, 18.30: arab nyelvűek, 18.55: a ruzsodáznak, 19: hírek, 19.15: felolvasás és költés, 19.40: Echo könyvnek felolvasása, 20: hírek, 20.10: hangos híradó, 20.57: hírességfoglaló, 21: az óváros zsidó nevelőintézet alapított, 22: hírek, 22.05: rádióvita tisa bevi jeléről, 22.50: tisa bevi zene, 23: hírek, Hátikva.

A hadsereg rádiója
 11.30: hangmezek, 12: hírek, 12.05: déli hírek, 12.30: es történet, így történt, 12.35: hangmezek, 13: hírek, 13.05: dalparade, 13.15: hangmezek, 13.30: edes anyanyelviünk, 13.35: hangmezek, 13.55: közlemények katonáknak, 14: hírek, 17: kvízszereplés, 17.40: mi újabb az arab országokban? 17.45: udvölet dallal, 18.10: hangmezek, 18.40: hangos híradó, 19: hírek, 19.10: Teddy Kollek Jeruzsálemről beszél, 20: hírek, 20.10: bevezetés, 20.45: a zsidóság a vaskorszakban, 22: hírek, műsorzárás.

Oktatási televízió
 17.15: angol a 6. elemistáknak. — A gilista, Kepler és munkáinak.

A Hitachdut Oléj Hungaria

KIRÁNDULÁS
 A tel-avivi HOH július 31-i kirándulására, a keszvári zenei fesztiválra MINDEN HELY ELKELT. A nagy érdeklődésre való tekintettel augusztus 12-én, kedden újabb a keszvári fesztiválra utazunk. Bemutatóra kerül Sipányfal-dal- és táncest, amelyen felép a világ egyik leghíresebb gitárművésze, Narciso Yepes, valamint Lucero Teva táncosnő és társulata. A felnapos kirándulás keretében előadásunk Ezer-Hod művésztalpa, Nir-Eziljonba és Beit-Orenbe, végül Szomsz Channa kibucba. Indulás délután 2 órakor a HOH elől. Vezető: Jicchak Chum. Résztvevői: koncert befejezőjével együtt 15.00 H. Az érdeklődők jelentkezzenek azonnal, július 31-ig bezárólag.

FAGYLAJTELEUTAN A KARMELEN
 Folyó hó 27-én, vasárnap délután 6 órakor a „Ráchel” penzió kerthelyiségében (Kikár Heinrich Heine 1) ünneppéves fagyjalkó-előadást rendezünk Székely Sándor 90. születésnapja alkalmával. — A jubileum udvölet: Weiler Ferenc, a HOH elnöke; dr. Deutsch Perenc, a HOH díszelnöke. — Szavalt: Sender Ilia. — Költésbeszámoló: Zsuzsanna 2.50 H.

Keresés: Schwartz Adalné, Budapest, Damjanich u. 46. I. emelet 9. — keresi lányát, Székely István, születési Schwartz Zsuzsanna, lakik Haifa, Kirjat Sprin zék 52. II. emelet 2.

A Lotto sorsolása

A lotto tegnapi megvártott 29/69 számú sorsolásán a következő számokat húzták ki: 06, 22, 23, 30, 33, 39. A pótszám: 29.

Ugyeletes gyógyszerterek
 Tel Avivban
 Katz, Dizengoff 132. Telefon: 223290, Grossu, Senkin 27. Telefon: 244388, Cidon, Jehuda Há-mákhábi 33. Telefon: 420993.
 Haifa:
 Geula, Cheron 12. Telefon: 64854.

1969 VII. 23. Uj Kelet 7



PAZTOX

Megvédi otthonát a SZUNYOGOKTÓL és a repülő férgektől. Elpusztítja és órákon át távoltartja azokat.



MAKPAZ

Lakását tisztán és higiénikusan tartja. Elpusztítja a SVÁBBOGARAKAT és más férgeket. A konyhaszekrények, fiókok és nyílások permetezésére.



PAZCHEM

Elpusztítja a férgeket és vigyáz családja egészségére. Megvédi otthonát a szunyogoktól és repülő férgektől.

